



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

Milanów, dnia 9 czerwca 2021 r.

Znak sprawy: IN.271.KS.2021

- do wszystkich Wykonawców -

dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie podstawowym bez przeprowadzenia negocjacji (art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych) na zadanie pn.

„Budowa sieci kanalizacyjnej w miejscowości Kostry i Milanów oraz studni głębinowej w miejscowości Milanów”

- A. Działając na podstawie art. 284 ust. 2 i 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych – dalej „ustawa Pzp”, Zamawiający: Gmina Milanów, ul. Kościelna 11a, 21-210 Milanów, przekazuje treść zapytań dotyczących treści Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), wraz z udzielonymi odpowiedziami.

Pytanie nr 1:

Proszę o potwierdzenie lub skorygowanie zapisów związanych ze średnicą filtra 273 mm w studni głębinowej. Średnica wew. projektowanej kolumny filtrowej to ok. 245 mm – a kryza ocynkowana DN 100 ma średnicę 220 mm – mamy po 1 cm luzu przy zapuszczeniu pompy – brakuje miejsca na rurkę pizometryczną oraz drugą rurkę na kluwo.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zastosowanie w studni głębinowej kolumny filtrowej średnicy równej lub większej niż 273 mm

Pytanie nr 2:

W dniu 02.06.br. Zamawiający udzielił odpowiedzi, w których dopuścił rozwiązanie, w którym układ sterowania pompą zabudowany byłby w pompie pracującej w przydomowej przepompowni ścieków. W odniesieniu do Art. 17.1 pkt 1 i 2 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, oraz w nawiązaniu do Art. 44 ust. 3 Ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r., proszę o potwierdzenie, czy Zamawiający jednocześnie podtrzymuje wymagania techniczne i wszystkie funkcjonalności, które powinien posiadać nadrzędny system sterowania układem kanalizacji ciśnieniowej, zgodnie z opisem zawartym w załączniku 1b do SWZ?



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje wymóg co do funkcjonalności dostarczonego systemu sterownia układem kanalizacji ciśnieniowej, opisany w załączniku 1b do SWZ.


Pytanie nr 3

Wczytując się w treść SWZ, w jednym z warunków dopuszczenia do przetargu jest zastosowanie w inwestycji pomp, których waga nie powinna przekraczać 35 kg. Pompy firmy Grundfos stosowane w pompowniach przydomowych posiadają masę do 50 kg. Aby uniknąć niepotrzebnych w przyszłości rozważań dotyczących zasadności stosowania pomp których waga przekraczała by 35 kg, proszę o informacje, czy do przedmiotowej inwestycji zostaną dopuszczone pompy o masie do 50kg. Przykładowa karta pompy w załączeniu.
(Załączona korespondencja poniżej)

	Nazwa firmy: Autor: Telefon: Dane: 29.08.2017
Tender Text	
Nr katalogowy: 98280726 SEG.40.15.E.2.1.502	
Pompy zatapialne SEG AUTOADAPT z poziomym króćcem tłocznym są przeznaczone do tłoczenia wody zanieczyszczonej z toalet. Pompy SEG AUTOADAPT wyposażone są w system rozdrabniający, umożliwiający tłoczenie wody zanieczyszczonej z cząstkami stałymi w instalacjach o stosunkowo małych średnicach rur.	
Powierzchnia pompy jest bardzo gładka uniemożliwiająca osadzanie brudu i zanieczyszczeń. Pompa jest wykonana głównie z żeliwa szarego. Zaciski mocujące silnik do korpusu pompy wykonane są ze stali nierdzewnej i zapewniają łatwy serwis pompy. Kabel zasilający pompy zawiera także przewody dla czujnika termicznego uzwojeń silnika Kabel wyposażony jest w wtyczkę. Przyłącze jest całkowicie szczelne i uniemożliwia przedostanie się wilgoci do pompy w przypadku uszkodzenia kabla lub niewłaściwego przeniesienia pompy.	
Pompy SEG AUTOADAPT są wyposażone w sterownik, czujniki i zabezpieczenie silnika. Pompy wymagają jedynie podłączenia do napięcia zasilania. W przypadku instalacji kilku pomp w tym samym zbiorniku układ logiczny zintegrowany w sterowniku zapewnia równomierny rozkład obciążenia pomp w czasie. - Wyjście przełącznika alarmu Pompa posiada wyjście przełącznika alarmowego. Dostępne są opcje NC i NO, które można wykorzystywać odpowiednio do potrzeb, np. do uruchamiania akustycznej lub optycznej sygnalizacji alarmowej. - Opóźnienie załączenia pompy po awarii spowodowanej brakiem zasilania. - Autokalibracja po każdym cyklu pracy pompy. - Funkcja ochrony przed zablokowaniem. Podany system uruchamia pompę w zaprogramowanych interwałach czasowych, aby zapobiec zablokowaniu wirnika. Funkcja ta jest nadrzędna wobec czujników suchobiegu w wersjach innych niż w wykonanie Ex. - Funkcja After-run (odprowadzanie piany). Funkcja After-run może być używana w zaprogramowanych przedziałach czasowych, jeśli istnieje ryzyko powstania warstwy pływającej.	
Urządzenie CIU firmy Grundfos może być na stałe lub tymczasowo przyłączone w celu zmiany ustawień domyślnych, dokonywania dalszych ustawień lub odczytu dziennika alarmów i parametrów pracy, takich jak liczba załączeń i godzin pracy.	
Układy sterowania: Czujnik wilgoci: AUTOADAPT:	bez czujnika wilgoci Tak




Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 	Nazwa firmy:
	Autor:
	Telefon:
	Dane: 29.08.2017
<hr/>	
Ciecz:	
Czynnik tłoczony:	każda ciecz Newtonowsk'a
Zakres temperatury cieczy:	0 .. 40 °C
Gęstość:	998.2 kg/m ³
Techniczne:	
Typ wirnika:	Z ROZDRABNIACZEM
Podstawowe uszczelnienie wału:	SIC/SIC
Drugie uszczelnienie wału:	LIPSEAL
Dopuszczenia na tabliczce znamionowej:	PA-I
Tolerancje charakterystyki:	ISO9906:2012 3B2
Materiały:	
Korpus pompy:	Żeliwo szare EN-GJL-200
Wirnik:	Żeliwo szare EN-GJL-200
Instalacja:	
Maksymalna temperatura otoczenia:	40 °C
Maksymalne ciśnienie pracy:	6 bar
Kolnierz standardowy:	DIN
Przyłącze rurowe:	DN40/50
Króciec tłoczny:	DN 40
Ciśnienie:	PN10
Max. głębokość montażu:	10 m
System autozłącza:	96076063
Dane elektryczne:	
Moc wejściowa P1:	2.1 kW
Nominalna moc silnika - P2:	1.5 kW
Częstotliwość podstawowa:	50 Hz
Napięcie nominalne:	1 x 230 V
Tolerancja napięcia:	+6/-10 %
Max załączeń na godzinę:	30
Prąd znamionowy:	12 A
Prąd uruchomienia:	33 A
Prąd znamionowy przy braku obciążenia:	4.2 A
Cos phi - współczynnik mocy:	0,821
Cos phi - wsp.m. przy 3/4 obciążenia:	0,789
Cos phi - wsp.m. przy 1/2 obciążenia:	0,721
Prędkość nominalna:	2780 obr/min
Moment bezwładności:	0.0041 kg m ²
Sprawność silnika przy pełnym obciążeniu:	0.72 %
Sprawność silnika przy 3/4 obciążenia:	0.72 %
Sprawność silnika przy 1/2 obciążenia:	0.64 %
Liczba biegunów:	2
Rozruch:	bezpośredni
Rodzaj ochrony (IEC 34-5):	IP68
Klasa izolacji (IEC 85):	F
Wykonanie Ex:	nie
Długość kabla:	10 m
Typ kabla:	LYNIFLEX
Rodzaj wtyczki kabla:	NO PLUG
Inne:	
Masa netto:	50 kg




Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

Pozycja	Ilość	Opis
	1	<p>SEG.40.15.E.2.1.502</p>  <p>Nr katalogowy: 98280726</p> <p>Pompy zatapialne SEG AUTOADAPT z poziomym króćcem tłocznym są przeznaczone do tłoczenia wody zanieczyszczonej z toalet.</p> <p>Pompy SEG AUTOADAPT wyposażone są w system rozdrabniający, umożliwiający tłoczenie wody zanieczyszczonej z cząstkami stałymi w instalacjach o stosunkowo małych średnicach rur.</p> <p>Powierzchnia pompy jest bardzo gładka uniemożliwiając osadzanie brudu i zanieczyszczeń.</p> <p>Pompa jest wykonana głównie z żeliwa szarego.</p> <p>Zaciski mocujące silnik do korpusu pompy wykonane są ze stali nierdzewnej i zapewniają łatwy serwis pompy. Kabel zasilający pompy zawiera także przewody dla czujnika termicznego uzwojeń silnika</p> <p>Kabel wyposażony jest w wtyczkę.</p> <p>Przyłącze jest całkowicie szczelne i uniemożliwia przedostanie się wilgoci do pompy w przypadku uszkodzenia kabla lub niewłaściwego przenoszenia pompy.</p> <p>Pompy SEG AUTOADAPT są wyposażone w sterownik, czujniki i zabezpieczenie silnika. Pompy wymagają jedynie podłączenia do napięcia zasilania.</p> <p>W przypadku instalacji kilku pomp w tym samym zbiorniku układ logiczny zintegrowany w sterowniku zapewnia równomierny rozkład obciążenia pomp w czasie.</p> <ul style="list-style-type: none">- Wyjście przekaźnika alarmu <p>Pompa posiada wyjście przekaźnika alarmowego.</p> <p>Dostępne są opcje NC i NO, które można wykorzystywać odpowiednio do potrzeb, np. do uruchamiania akustycznej lub optycznej sygnalizacji alarmowej.</p> <ul style="list-style-type: none">- Opóźnienie załączenia pompy po awarii spowodowanej brakiem zasilania.- Autokalibracja po każdym cyklu pracy pompy.- Funkcja ochrony przed zablokowaniem. <p>Podany system uruchamia pompę w zaprogramowanych interwałach czasowych, aby zapobiec zablokowaniu wirnika. Funkcja ta jest nadrzędna wobec czujników suchobiegu w wersjach innych niż w wykonanie Ex.</p> <ul style="list-style-type: none">- Funkcja After-run (odprowadzanie piany). <p>Funkcja After-run może być używana w zaprogramowanych przedziałach czasowych, jeśli istnieje ryzyko powstania warstwy pływającej.</p> <p>Urządzenie CIU firmy Grundfos może być na stałe lub tymczasowo przyłączone w celu zmiany ustawień domyślnych, dokonywania dalszych ustawień lub odczytu dziennika alarmów i parametrów pracy, takich jak liczba załączeń i godzin pracy.</p> <p>Układy sterowania: Czujnik wilgoci: bez czujnika wilgoci AUTOADAPT: Tak</p>



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

Pozycja	Ilość	Opis
		Nazwa firmy: Autor: Telefon: Dane: 29.08.2017
		GRUNDFOS 
		Ciecz: Czynnik tłoczony: każda ciecz Newtonowsk'a Zakres temperatury cieczy: 0 .. 40 °C Gęstość: 998.2 kg/m3
		Techniczne: Typ wirnika: Z ROZDRABNIACZEM Podstawowe uszczelnienie wata: SIC/SIC Drugie uszczelnienie wata: LIPSEAL Dopuszczenia na tabliczce znamionowej: PA-I Tolerancje charakterystyki: ISO9906:2012 3B2
		Materiały: Korpus pompy: Żeliwo szare EN-GJL-200 Wirnik: Żeliwo szare EN-GJL-200
		Instalacja: Maksymalna temperatura otoczenia: 40 °C Maksymalne ciśnienie pracy: 6 bar Kolnier standardowy: DIN Przyłącze rurowe: DN40/50 Króciec tłoczny: DN 40 Ciśnienie: PN10 Max. głębokość montażu: 10 m System autozłącza: 96076063
		Dane elektryczne: Moc wejściowa P1: 2.1 kW Nominalna moc silnika - P2: 1.5 kW Częstotliwość podstawowa: 50 Hz Napięcie nominalne: 1 x 230 V Tolerancja napięcia: +6/-10 % Max załączeń na godzinę: 30 Prąd znamionowy: 12 A Prąd uruchomienia: 33 A Prąd znamionowy przy braku obciążenia: 4.2 A Cos phi - współczynnik mocy: 0,821 Cos phi - wsp.m. przy 3/4 obciążenia: 0,789 Cos phi - wsp.m. przy 1/2 obciążenia: 0,721 Prędkość nominalna: 2780 obr/min Moment bezwładności: 0.0041 kg m2 Sprawność silnika przy pełnym obciążeniu: 0.72 % Sprawność silnika przy 3/4 obciążenia: 0.72 % Sprawność silnika przy 1/2 obciążenia: 0.64 % Liczba biegunów: 2 Rozruch: bezpośredni Rodzaj ochrony (IEC 34-5): IP68 Klasa izolacji (IEC 85): F Wykonanie Ex: nie Długość kabla: 10 m Typ kabla: LYNIFLEX Rodzaj wtyczki kabla: NO PLUG
		Inne: Masa netto: 50 kg



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS

Nazwa firmy:

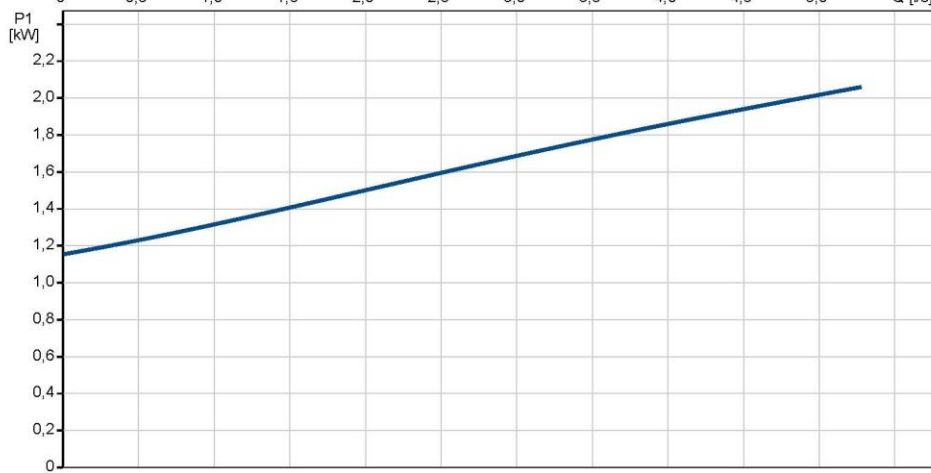
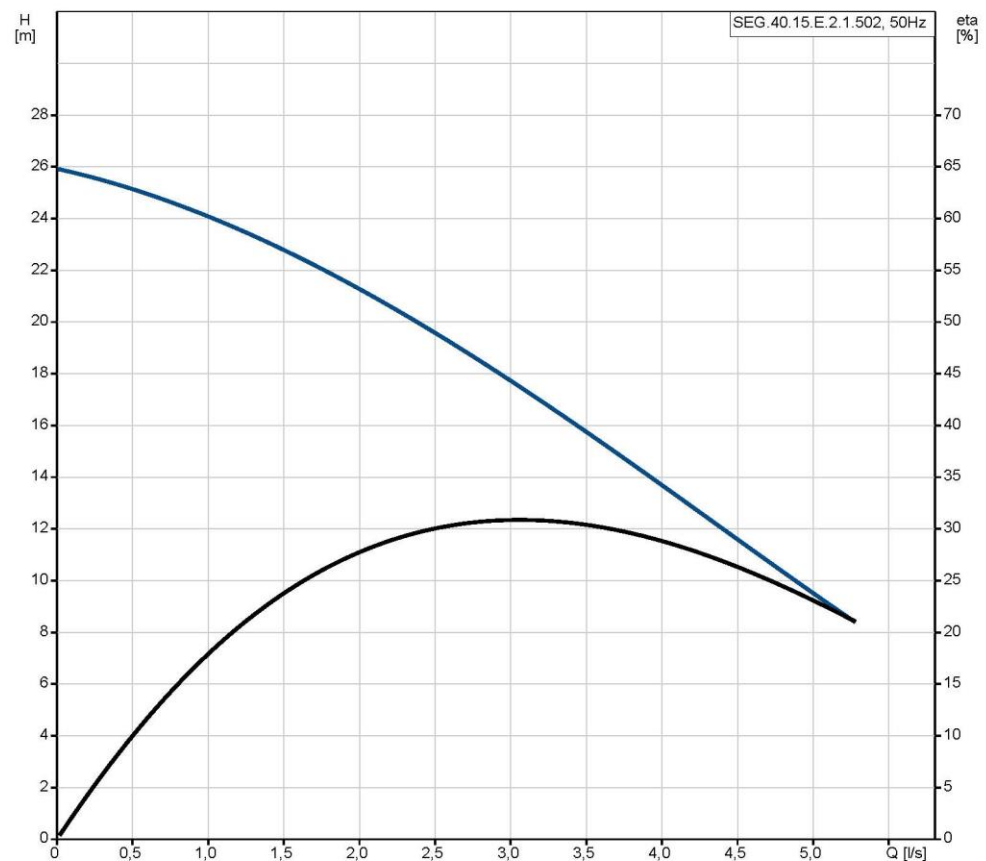
Autor:

Telefon:

Dane:

29.08.2017

98280726 SEG.40.15.E.2.1.502 50 Hz





Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

		Nazwa firmy:	
		Autor:	
		Telefon:	
		Dane:	29.08.2017
Opis	Wartość		
Informacje ogólne:			
Nazwa wyrobu:	SEG 40.15.E.2.1.502		
Nr katalogowy:	98280726		
Numer EAN:	5711492379622		
Techniczne:			
Max flow:	5.28 l/s		
H max:	26 m		
Typ wirnika:	Z ROZDRABNIACZEM		
Podstawowe uszczelnienie wału:	SIC/SIC		
Drugie uszczelnienie wału:	LIPSEAL		
Dopuszczenia na tabliczce znamionowej:	PA-I		
Tolerancje charakterystyki:	ISO9906:2012 3B2		
Materiały:			
Korpus pompy:	Żeliwo szare		
	EN-GJL-200		
Wirnik:	Żeliwo szare		
	EN-GJL-200		
Instalacja:			
Maksymalna temperatura otoczenia:	40 °C		
Maksymalne ciśnienie pracy:	6 bar		
Kolnierz standardowy:	DIN		
Przyłącze rurowe:	DN40/50		
Króciec tłoczny:	DN 40		
Ciśnienie:	PN10		
Max. głębokość montażu:	10 m		
Ustawienie na sucho/mokro:	SUBMERGED		
System autozłącza:	96076063		
Ciecz:			
Czynnik tłoczony:	każda ciecz Newtonowska		
Zakres temperatury cieczy:	0 .. 40 °C		
Gęstość:	998.2 kg/m ³		
Dane elektryczne:			
Moc wejściowa P1:	2.1 kW		
Nominalna moc silnika - P2:	1.5 kW		
Częstotliwość podstawowa:	50 Hz		
Napięcie nominalne:	1 x 230 V		
Tolerancja napięcia:	+6/-10 %		
Max załączeń na godzinę:	30		
Prąd znamionowy:	12 A		
Prąd uruchomienia:	33 A		
Prąd znamionowy przy braku obciążenia:	4.2 A		
Cos phi - współczynnik mocy:	0,821		
Cos phi - wsp.m. przy 3/4 obciążenia:	0,789		
Cos phi - wsp.m. przy 1/2 obciążenia:	0,721		
Prędkość nominalna:	2780 obr/min		
Moment bezwładności:	0.0041 kg m ²		
Sprawność silnika przy pełnym obciążeniu:	0.72 %		
Sprawność silnika przy 3/4 obciążenia:	0.72 %		
Sprawność silnika przy 1/2 obciążenia:	0.64 %		
Liczba biegunów:	2		



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 

Nazwa firmy:

Autor:

Telefon:

Dane: 29.08.2017

Opis	Wartość
Rozruch:	bezpośredni
Rodzaj ochrony (IEC 34-5):	IP68
Klasa izolacji (IEC 85):	F
Wykonanie Ex:	nie
Zabezpieczenie silnika:	Łącznik termiczny
Zabezpieczenie termiczne:	wewn.
Długość kabla:	10 m
Typ kabla:	LYNIFLEX
Rodzaj wtyczki kabla:	NO PLUG
Układy sterowania:	
Szafa sterująca:	bez skrzynki zaciskowej
Regulator PID:	Build in
Czujnik wilgoci:	bez czujnika wilgoci
AUTOADAPT:	Tak
Inne:	
Masa netto:	50 kg



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 

Nazwa firmy:

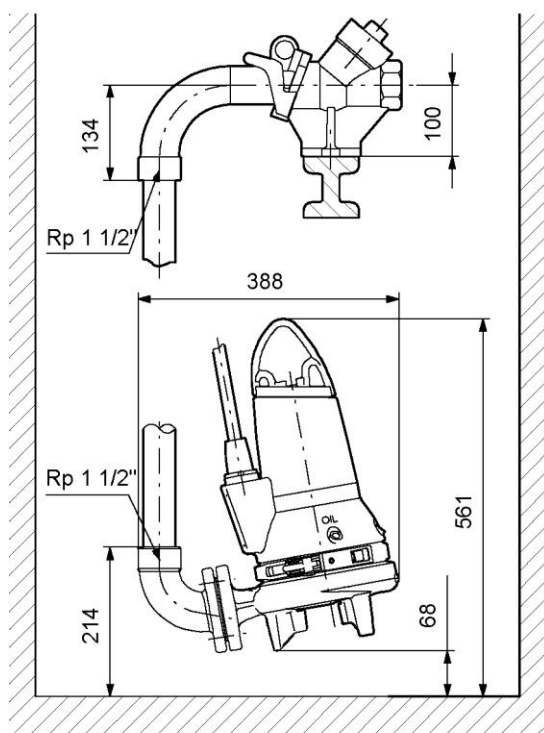
Autor:

Telefon:

Dane:

29.08.2017

98280726 SEG.40.15.E.2.1.502 50 Hz



Uwaga! Wszystkie wymiary podane są w [mm] jeżeli nie zaznaczono inaczej.
Oświadczenie: Rysunki uproszczone nie pokazują wszystkich szczegółów.



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 

Nazwa firmy:

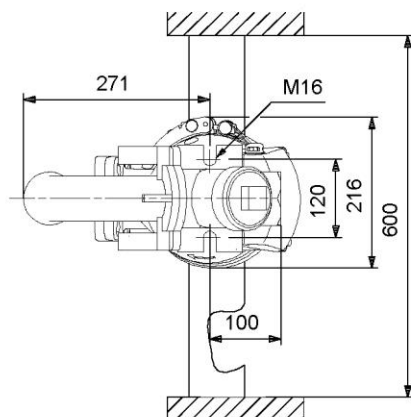
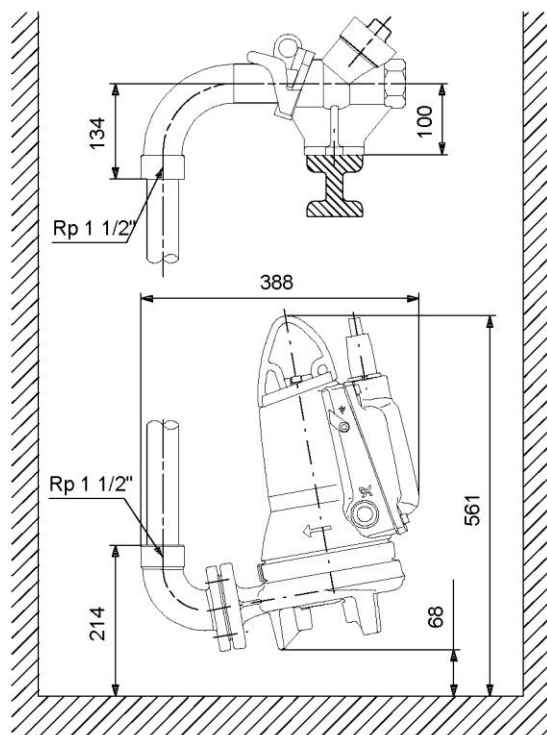
Autor:

Telefon:

Dane:

29.08.2017

98280726 SEG.40.15.E.2.1.502 50 Hz



Uwaga! Wszystkie wymiary podane są w [mm] jeżeli nie zaznaczono inaczej.
Oświadczenie: Rysunki uproszczone nie pokazują wszystkich szczegółów.



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 

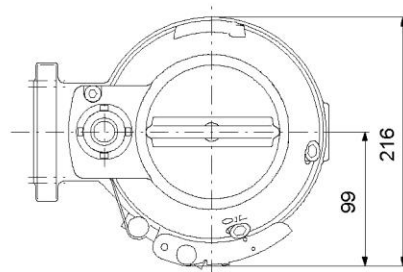
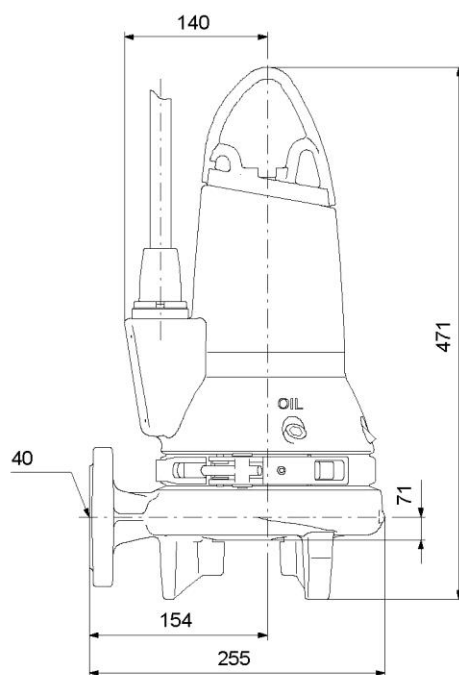
Nazwa firmy:

Autor:

Telefon:

Dane: 29.08.2017

98280726 SEG.40.15.E.2.1.502 50 Hz



Uwaga! Wszystkie wymiary podane są w [mm] jeżeli nie zaznaczono inaczej.
Oświadczenie: Rysunki uproszczone nie pokazują wszystkich szczegółów.



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

GRUNDFOS 

Nazwa firmy:

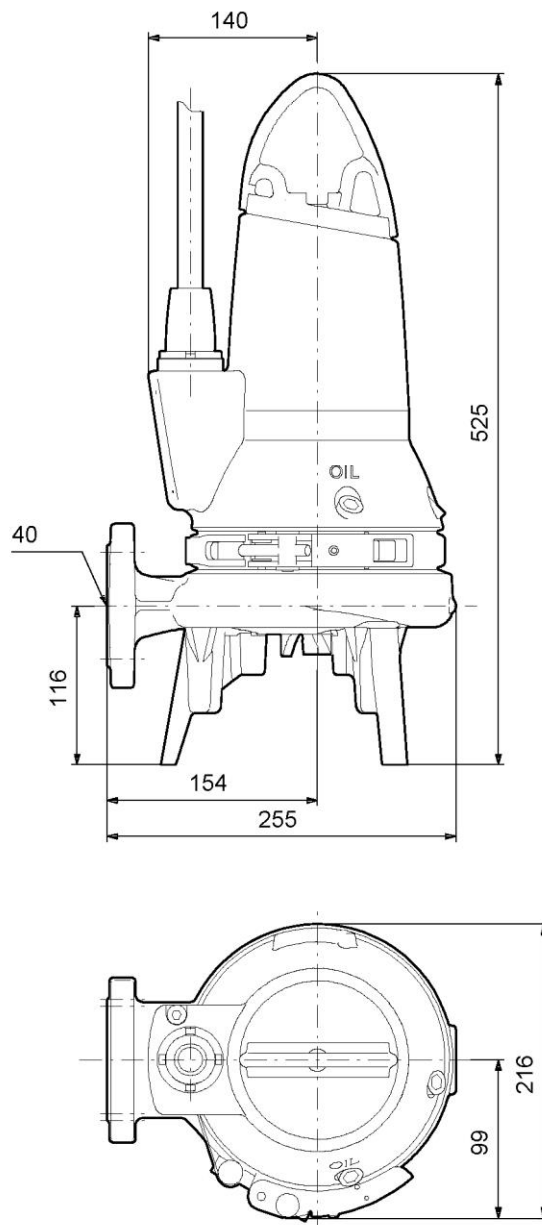
Autor:

Telefon:

Dane:

29.08.2017

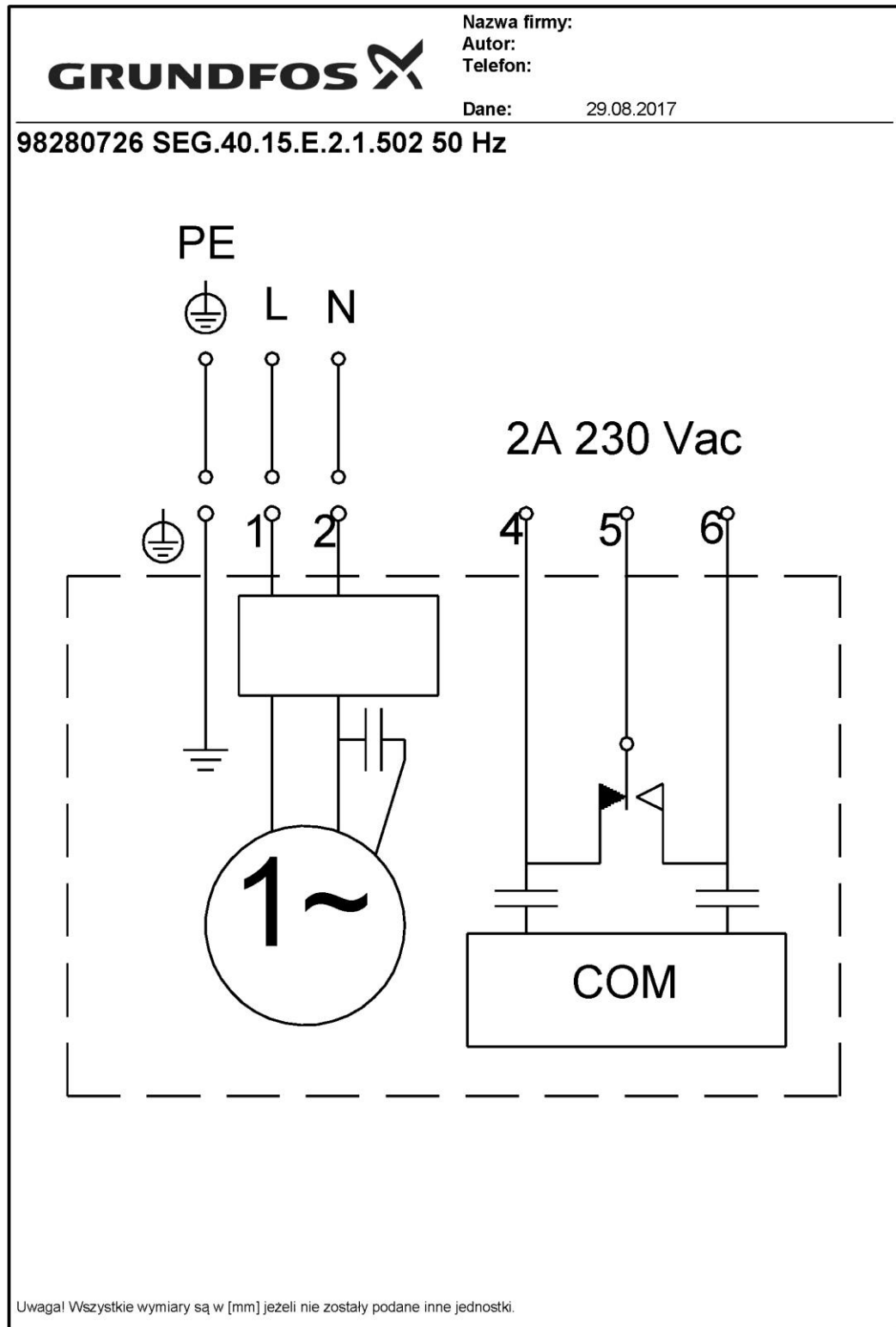
98280726 SEG.40.15.E.2.1.502 50 Hz



Uwaga! Wszystkie wymiary podane są w [mm] jeżeli nie zaznaczono inaczej.
Oświadczenie: Rysunki uproszczone nie pokazują wszystkich szczegółów.



Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)





Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW 2014-2020)

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza do zastosowania pompy o masie do 50kg, pod warunkiem zagwarantowania łatwego ich demontażu.

- B. Zamawiający informuje, że pytania oraz odpowiedzi na nie stają się integralną częścią SWZ i będą wiążące przy składaniu ofert.**
- C. W związku z powyższym Zamawiający przedłuża termin składania ofert, tym samym, ulegają zmianie zapisy dotyczące terminów, określone w rozdziale 14 SWZ, a mianowicie:**

w rozdziale 14 pkt. 14.3 SWZ przed zmianą jest :

Termin składania ofert: **14 czerwca 2021 r., godz. 10:00.**

w rozdziale 14 pkt. 14.3 SWZ po zmianie jest:

Termin składania ofert: **18 czerwca 2021 r., godz. 10:00.**

w rozdziale 14 pkt. 14.4 SWZ przed zmianą jest :

Termin otwarcia ofert: **14 czerwca 2021 r., godz. 11:00.**

w rozdziale 14 pkt. 14.4 SWZ po zmianie jest:

Termin otwarcia ofert: **18 czerwca 2021 r., godz. 11:00.**

- D. Powyższe zmiany powodują zmianę terminu związania ofertą , a mianowicie:**

w rozdziale 15 pkt. 15.1 SWZ przed zmianą jest :

Wykonawca jest związany ofertą **do dnia 13 lipca 2021 r.**

w rozdziale 15 pkt. 15.1 SWZ po zmianie jest:

Wykonawca jest związany ofertą **do dnia 17 lipca 2021 r.**

- E. Powyższa zmiana treści SWZ powoduje zmianę treści ogłoszenia o zamówieniu nr 2021/BZP 00058141/01 z dnia 2021-05-19 oraz zmiany terminów w postępowania na <https://miniportal.uzp.gov.pl>**

Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zostało opublikowane w dniu 09.06.2021 r. w BZP pod numerem 2021/BZP 00076261/01

Termin składania i otwarcia ofert został również zmieniony na miniPortalu.

- F. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż pozostała treść SWZ pozostaje bez zmian.**